



lapha.fi

Lapin hyvinvointialue

Lappi buresveadjinguovlu  
Lappi pyereestvaijeemkuávu  
Lappi pue'rrvääjjamvu'vddSää'mkiöl  
ohjeemjoukk

5/2023

Lââ'ssteätt

Meâlddözz

Sää'mkiöllsaž kääzzkõzzi  
ee'kkçiölgtoš 2023 (meâlddõs  
1)Sää'mkiöl ohjeemjouk  
ciâlkâlm 2024 täällarvvlõõzz  
da -plaan valmštõölmõ'sše  
(meâlddõs 2)

Dno 00/00.00.00/0000

[204.2023.]

õõlmiaž

Juâggas

Raajji

Tuuli Miettunen

## Sää'mkiöl ohjeemjoukk 5/2023

Äi'gğ

5.10.2023 č. 14.00

Päi'kk

Zoom-sââbbar

Vuässõõdi

Sj. Niittyvuopio-Valle Laura (Kõõsk)

Niittyvuopio Anni-Sofia (Cižž)

Keskitalo Pigga (Kõõsk)

~~Tapiola Uula (Kõõsk)~~~~Aikio Ara (SDP)~~

Lukkari Sammol (Kok)

~~Mikkola Juha Pekka (VL)~~

Anna-Katariina Feodoroff (Saa'mi siidsââbbar)

Marko Tervaniemi (Sää'mte'gğ)

~~Klemetti Näkkäläjärvi (Sää'mte'gğ)~~

Terhi Harju (Sää'mte'gğ)

~~Petra Magga Vars (Sää'mte'gğ)~~

Ristenrauna Magga (Sää'mte'gğ)

Tuuli Miettunen, vt. ouu'deemšurr, sää'mkiöllsaž da kulttuurmeâldlaž  
kääzzkõözz

Mirja Laiti, kääzzkõs-šurr, sää'mkiöllsaž da kulttuurmeâldlaž  
kääzzkõözz

~~Sara Keränen, piisar, kiõlltuâjilaž~~

Joanna Saijets, piisar, ä'sštobddi

Mari Mäkitalo, ä'sštobddi

Elen Anne Sara, tâ'vvsää'mkiõl tulkk

Riitta Orti-Berg, tâ'vvsää'mkiõl tulkk

Anna Morottaja, aanarsää'mkiõl tulkk

Tiina Sanila-Aikio, nuõrttsää'mkiõl tulkk

Saaggjää'dteei ää'vii sábbar ko čiáss leäi 14.05

## 1§ Sábbar läägglažvuõtt da mie'rreemvääldlažvuõtt

142 § Tåimmorgaan tu'mmjemnääl

Tåimmorgaan vuäitt kiõtt'tõõllád ää'sš jiõččveärlaž sábbrestes, ko'st  
sáábbarnee'kk lie pääi'k ä'lñn sáábbarpääi'kest. Jiõččveärlaž  
sáábbrest vuei'tet ää'nñed liâđglaž ää'sšvaaldšem- le'be  
jiõñstummušriâžldõõgg. Vaajtõsmääinlânji sábbar vuei'tet ää'nñed  
liâđglaž tåimmampirrõõzzâst, koozz vuässõõđât liâđglaž õhttvuõđ  
mie'ldd (ne'ttsáábbar). Tåimmorgaan vuäitt tu'mmjed aa'sšid še  
kattum liâđglaž tu'mmjem-mõõntõõllmõõžžâst ouddâl sábbar

(liâđglaž tu'mmjem-mõõntõõllmõš). Vu'vddhalltõs le'be tñn nõõmtem  
vee'rjtuõ'll'jeei va'sttad, što teekñlaž aparaatt, riâžldõõgg da  
teättjäättlõkõhttvuõđ, koid taarbšet liâđglaž sáábbriid da liâđglaž

tu'mmjem-mõõntõõllmõ'sše lie ääi'jmeâldla da teättstaani laa'jji õõlgtem naa'lin.

#### 143 § Liâđglaž sâabbar

Tâimmorgaan vuäitt ââ'nned sâabbar liâđglânji. Kattum liâđglaž sâabra vuäitt vuässõõttâd tâ'l'k nâkam sââ'jest, ko'st peeitast õnnum teâđ da sâabbar sagstõõllmõõžž jie leäkku âalgbeällsaž oummu kuullâmnalla ni vuei'nmemnalla.

#### 145 § Sâabbaräi'ğğ da -päi'kk

Tâimmorgaan tu'mmai sâabrees ääi'j da päi'kk. Sâabbar ââ'net še, jõs saaggjää'dteei keäčč, što sâabbar lij taarblaž le'be jeä'nboš tâimmorgaan vuâzzlain tuejjad saaggjää'dteeja e'tkkõõzz sâabbar âânnmõõžžâst sij i'lmtem ää'sš kiõtt'tõõllâm diõtt. Tâ'l saaggjää'dteei mie'rrad sâabbaräi'j. Saaggjää'dteei vuäitt vuâđđtõõllum mäain diõtt jârrâ'stted sâabbar.

#### 146 § Sâabrakâččmõš

Saaggjää'dteei kâčč sâabra le'be jõs son lij cõggnam, väärrsaaggjää'dteei kâčč. Sââbbarkââččast âlgg i'lmmed sâabbar ääi'j da päi'kk di aa'sšid, koid kiõtt'tõõllât. Sââbbarkââččast âlgg peäggted, mõõn tâimmorgaan tu'mmjemnääl jâä'kkket koon-ne ää'sšest tu'mmjeen. Jõs ää'sš kiõtt'tõõllât liâđglaž tu'mmjem-mõõntõõllmõõžžâst, âlgg kââččast õlmmeed, mõõn äi'ğğmeä'r räâ'jest ää'sš âlgg kiõtt'tõõllâd liâđglânji. Ä'sšlistt, kââ'tt âânn se'st čio'lğğõõzz kiõtt'tõõllâm vue'lnn âarrai aa'sšin da e'tkkõõzzid tâimmorgaan tu'mmstõkkân, vuõltteet sââbbarkââčč õhttvuõđâst. Jeä'rab mäain diõtt ä'sšliist le'be o'dinakai ää'sš čio'lğğõõzz da tu'mmstõke'tkkõõzz vuei'tet vuõltteet mâ'ηηlest. Ä'sšliist meâlddõõzzid da palddmateriaal vuõltteet ä'sšliist mie'ldd tu'mmjem mie'ldd, ärvvõõlee'l tâimmorgaan vuâzzlai teâđvuäžžamtaarbid. Jõs ä'sšliistâst, meâlddõõzzin le'be palddmateriaalin lie peeitast õnnum teâđ, ä'sškerjja pijjât meärkkõõzz peeitast âânnmõõžžâst.

Sââbbarkââčč vuõltteet vuâzzlaid da jeärrsid, koin lij vuõiggâdвуõtt le'be õõlgtemvuõtt âârrad päi'kk ä'lnn, tõn nalla ko tâimmorgaan lij tu'mmjam. Sää'mkiõl lu'vddkââ'dd sââbbarkââččaid da ä'sšliistid vuõltteet läâddas da sää'mkiõlivui'm.

#### 147 § Liâđglaž sââbbarkâčč



Sääbbarkááčč, ä'sšlistt, meálddõõzzid da palddmateriaal vueil'tet vuõltteed liáđglânji. Tã'l vu'vddhalltõs le'be tõn nõõmtem vee'rjtuõ'll'jeei va'sttad tõ'st, što teeknlaž aparaatt, riáždõõgg da teáttjãáttlõkõhttvuõđ, koid tääzz taarbšet, lie áâ'nnemnalla.

Lää'kk̃ pue'rrváâjjamvuu'dest 108 § 2-3 momee'nt: Jee'res táimmorgaan ko vu'vddvãlddõs lij mie'reemvãäldlaž, ko pã'jjel pie'll vuãzzlain lij pãäi'k̃ á'lnn. Pãäi'k̃ á'lnn áarrjen kíõččãt še tõid táimmorgaan vuãzzlaid, kook vuãssã'tte sãbbra liáđglânji.

### E'tkkõs

Saaggjãã'dteei tuãtt pãäi'k̃ á'lnn áarrai oummuid di sãbbar læagglažvuõđ da mie'reemvãäldlažvuõđ.

### Tu'mmstõk

Saaggjãã'dteei tuãtt pãäi'k̃ á'lnn áarrai oummuid di sãbbar læagglažvuõđ da mie'reemvãäldlažvuõđ.

## 2§ Pã'rddke'rjttã'rksteei va'lljummuš

Lappi pue'rrváâjjamvuu'd vaaldšemvuãkkõõzz 166 § mie'ldd pã'rddkee'rj tuõ'll'jummušest da siiskõõzzãst va'sttad táimmorgaan saaggjãã'dteei. Jos saaggjãã'dteei da pã'rddke'rjttã'rjteei vuäi'ne jee'resnalla sãbbar jãáttmõõžž, pã'rddkee'rj raajãt saaggjãã'dteei vuäinalm mie'ldd. Pã'rddkee'rj vuãllaķee'rjat saaggjãã'dteei da ra'vvai pã'rddke'rjttã'rjteei. Pã'rddkee'rj tã'rkstet táimmorgaan tu'mmjem naa'lin. Pã'rddkee'rj vueil'tet vuãllaķee'rjted da tã'rkstet liáđglânji.

Sää'mkiõl ohjeemjou'k̃ke va'lljeet õõut pã'rddke'rjttã'rksteei.

### E'tkkõs

Sää'mkiõl ohjeemjoukk va'lljad õõut pã'rddke'rjttã'rksteei.



## **Tu'mmstök**

Sää'mkiöl ohjeemjoukk va'lljad pá'rddke'rjttä'rkstee'jen Marko Tervaniemi.

## **3§ Tuâjj-jä'rjstõõzz priimm'mõš**

1§ Sábbar läägglazvuõtt da mie'rreemvääldlazvuõtt

2§ Pá'rddke'rjttä'rksteei va'lljummuš

3§ Tuâjj-jä'rjstõõzz priimm'mõš

4§ Sää'mkiõllsaž kääzzkõõzzi ee'kkčiõlgtõs 2023

5§ Sää'mkiöl ohjeemjouk ciálkálm 2024 täállarvvlõõzz da -plan valmštõõllmõ'sše

6§ Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeáldlaž kääzzkõõzzi da kääzzkõõzzi oudâsviikkmõõžž vue'kk-kičldõk

7§ Jee'res ää'sš

8§ Sábbar jõskkmõš

## **E'tkkõs**

Sää'mkiöl ohjeemjoukk preemm ä'sšlistt meáldlaž tuâjj-jä'rjstõõzz.

## **Tu'mmstök**

Sää'mkiöl ohjeemjoukk preemm ä'sšlistt meáldlaž tuâjj-jä'rjstõõzz.

## **4§ Sää'mkiõllsaž kääzzkõõzzi ee'kkčiõlgtõs**

## **Tuâggaž**

Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeáldlaž kääzzkõõzz vt. ou'deemšurr Tuuli Miettunen



Lää'jj pue'rrvääjjamvuu'dest 29.6.2021/611 33§ mie'ldd sää'mkiöl lu'vddká'dd älgg piiri-ii'jji u'vdded vu'vddhalltõ'sse čiolgtõõzz kiöllminoritee'tt kääzzkõõzzi teáuddjummšest. Vu'vddhalltõs oudd vu'vddvælddõ'sse ciáلكálm tááimin, kook lie taarblaž lu'vddká'á'dd ouddam čiolgtõõzz vuáđald.

'Vu'vddhalltõs lij sábbrestes 17.8.2022 212§ tu'mmjam altteed sää'mkiõllsaž kääzzkõõzzi valmštõõllmõõžž tu'árjjen ohjeemjoukk. Vu'vddhalltõõzz tu'mmstõõgg meálddsánji ohjeemjoukk táimm valmštõõllám tuárjjan tøn rájja, što sää'mkiöl lu'vddká'dda vuážžat va'lljeed vuázzlaid da vää'rrvuázzlaid vu'vddvælddõõzz tu'mmstõkkân. Sagstõõllmõš sää'mkiöl lu'vddká'á'dd norrõõzzâst vaaldšemvuõiggádvuõđ 20.6.2023 ouddam tu'mmstõõgg 964/2023 máŋŋa lie vól čõhččmannust 2023 kõõskrá'jest. Ee'jj 2023 sää'mkiöl lu'vddká'á'dd čiolgtõõzz (meálddõs 1) sää'mkiõllsaž kääzzkõõzzi teáuddjummšest oudd vu'vddhalltõ'sse sää'mkiöl ohjeemjoukk, što táimme'tkkõõzz, koid raaját čiolgtõõzz vuáđald kiõrggne ee'jj 2024 täállarvvlõõzz valmštõõllmõ'sše.

Terhi Harju uudi 15.38.

## E'tkkõs

Sää'mkiöl ohjeemjoukk

1. preemm sää'mkiõllsaž kääzzkõõzzi ee'kkčiolgtõõzz ee'jjest 2023

## Tu'mmstõk

Sää'mkiöl ohjeemjoukk

1. preemm sää'mkiõllsaž kääzzkõõzzi ee'kkčiolgtõõzz ee'jjest 2023 pue'tti muttsin:
  - a) See'rdet pááđai riikkveä'kkvuõđin reáuggai sää'mkiõllsaž tuájjažká'á'dd sää'mkiõllsaž da kulttuurmeáldlaž kääzzkõõzzi kääzzkõs-šuur vuállsažvuõ'tte da
  - b) Škooultet pue'rrvääjjamvuu'd sosiaal- da puõccia'sšoummuid di pue'rrvääjjamvuu'd kõskkjá'á'dejeid da á'lddoudoummuid tobddâd pue'rben saa'mi kiöl'laž da kulttuursaž vuõiggádvuõđid da määngkulttuursaž tuájpirrõõzzâst táimm'mõõžž.



- c) Lââ'ssen alggsaa'nid lââ'zztet kâpplöög tó'st, mákam kääzzkõõzzi vue'lğgemsââ'jj lij leämmaž, ko leät se'rddam Lappi pue'rrvââjjamvoudda.

Mari Mäkitalo uudi č. 15.42.

## 5§ Sää'mkiöl ohjeemjouk ciâlkâlm 2024 täällarvvlöõzz da -plaan valmštöõllmõ'sše

### Tuâggaž

Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeâldlaž kääzzkõõzz vt. ouu'deemsurr Tuuli Miettunen

Lappi pue'rrvââjjamvuu'd vaaldsemvuâkkõõzz 34 § mie'ldd sää'mkiöl lu'vddkâ'dd oudd vu'vddhalltõ'sse ciâlkâlm täällarvvlöõzzâst da teä'ğg'täällplaanâst lu'vddkâ'dd tuâjyvuu'd beä'lnn. Sää'mkiöl ohjeemjoukk taimm valmštöõllâm tuärjjan tön räija, što sää'mkiöl lu'vddkâdda vuäžžat va'lljeed vuäzzlaid da vää'rrvuäzzlaid vu'vddvâlddõõzz tu'mmstöõggin.

Sää'mkiöl ohjeemjouk ciâlkâlm ee'jj 2024 täällarvvlöõzz da teä'ğg'täällplaan valmštöõllmõ'sše lij meâlddõsân (meâlddõs 2).

Terhi Harju maa'cci sâbbra čiâss 16.05.

Terhi Harju uudi sâbbrest čiâss 16.16.

Tiina Sanila-Aikio uudi sâbbrest čiâss 16.25.

### E'tkkõs

Sää'mkiöl ohjeemjoukk tu'mmai

1. u'vdded meâlddõõzz meâldlaž ciâlkâlm ee'jj 2024 täällarvvlöõzz da teä'ğg'täällplaan valmštöõllmõ'sše

### Tu'mmstök

Sää'mkiöl ohjeemjoukk tu'mmai

u'vdded meâlddõõzz meâldlaž ciâlkâlm ee'jj 2024 täällarvvlöõzz da teä'ğg'täällplaan valmštöõllmõ'sše pue'tti muttsin:



“Sää'mkiöl ohjeemjoukk vuäinn, što lij vääžnai, što Lappi pue'rrvââjjamvu'vdd ää'vad sagstööllmööžž statistiikk probleemlašvuõđâst digi- da meerteättkonttrin da sosiaal- da tiörvâsvuõttministeriain, što vuãđđteäggtoõzz vue'ss, mõõn määuset sää'mkiõllsaž aazzji vuãđald vuãđđoõvči 1. Sää'mtee'gğ teãđaid saa'mi meä'rest Lappi pue'rrvââjjamvu'vdd da 2. ää'nee'l taarb mie'ldd nu'bbsâjjsaž teãttkãivvan kōskkpoddsaz čãudmōšãn ääi'j tässa puhttum digi- da meerteättkonttãr statistiikk”

“Kōõčcmōõžžãst åãrrai statistikk lij kuuitãg probleemlaš sää'mkiõli beä'lnn: statisti'kkẽ vuãitt mie'rkkẽed pãi õõut jie'nnkiõl, da tōn diõtt tō'st jeä't kuõsttu kuei'tkiõllsaž oummu, da historiaal'laž mäãinin mãngg sää'mkiõllsaž oummuin i'lla leãmmaž ni voops vuei'tlvaž mie'rkkẽed sää'mkiõl sij jie'nnkiõllãn da kiõllmeãrkkõõzz teevmōš õõlgat, što ouumaž lij jiõčč aktiivlaž.”

## **6§ Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeãldlaž kããzzkõõzzi da kããzzkõõzzi oudãsviikkmõõžž vue'kk-kičldõk**

Sää'mkiõllsaž da kulttuurmeãldlaž kããzzkõõzzi vt. ouu'deemšurr Tuuli Miettunen čiołgat sää'mkiõllsaž da kulttuurmeãldlaž kããzzkõõzzi da kããzzkõõzzi oudãsviikkmõõžž vue'jj.

### **E'tkkõs**

Sää'mkiõl ohjeemjoukk mie'rkkãd sää'mkiõllsaž da kulttuurmeãldlaž kããzzkõõzzi da kããzzkõõzzi oudãsviikkmõõžž vue'kk-kičldõõgg teãttan.

### **Tu'mmstõk**

Sää'mkiõl ohjeemjoukk mie'rkkãd sää'mkiõllsaž da kulttuurmeãldlaž kããzzkõõzzi da kããzzkõõzzi oudãsviikkmõõžž vue'kk-kičldõõgg teãttan. Ääi'jpoddsaz aa'sšid vuõ'lteet vuãzzlaid ne'ttpãã'st mie'ldd.

## **7§ Jee'res ää'sš**

## **8§ Sãbbar jõskkmõš**



### **E'tkkös**

Saaggjää'dteei jáskk sábbar.

### **Tu'mmstök**

Saaggjää'dteei jáskk sábbar čičáss 16.36.

### **Meâlddöõzz**

Sää'mkiõlssaž kääzzkõõzzi ee'kkčiõlgtõs 2023 (meâlddõs 1)

Sää'mkiõl ohjjeemjoouk ciâlkâlm 2024 täällarvvlõõzz da -plaan valmštõõllmõ'sše  
(meâlddõs 2)

### **Juâkkmõš**

### **Teâttan**